

□ 자 료

「혼일강리역대국도지도」 모사 자료 보고

오 길 순
화천플랜트Report on the Reproduction of
Honil-Kangni-Yeokdae-Gukdo-Jido(1402)OH Gil Sun
Amateur Cartographer

「혼일강리역대국도지도」의 개요

「혼일강리역대국도지도」(混一疆里歷代國都之圖)는 ‘혼일’ 즉 ‘세계’의, ‘강리’ 즉 ‘영토’와, ‘역대국도’ 즉 ‘대대로 내려온 나라의 수도’를 그린 세계 지도이다. 중국과 한반도, 일본과 시베리아는 물론 동남아시아와 인도(대륙선 없음), 그리고 아라비아반도와 아프리카, 유럽까지 포함하고 있는 지도로 아메리카, 대양주와 남북극만 없다.

이 지도는 동양에서 현존하는 세계지도로서는 가장 오래 것으로 조선 초기 태종 때 (1402년) 정부 차원에서 처음 제작되었고, 이후 시대의 변천에 따라 여러 번 다시 모사되었다. 그러나 아쉽게도 우리 나라에는 남아 있는 것이 없고, 현존하는 것은 모두 일본에 있다. 그런데 고(故) 이찬 교수가 일본 교토시의 류코쿠 대학(龍谷大學)에 소장 되어 있는 원본지도를 화공을 시켜 모사해 온 것이 현재 규장각에 소장 전시되어 있다. 길이 171cm 너비 164cm의 비단에 채색으로 그린 대형 지도이다.

지도를 보면 중요한 수도를 성곽의 무늬로 표시하였다. 조선도 그중의 하나이다. 중요한 지명은 네모상자 안에 넣어 표시하였다. 붉은 네모상자도 있다. 그밖에도 산맥의 표시, 만리장성, 강과 호수, 숲의 표시도 있다. 남쪽에는 섬도 많다. 무슨 탑같이 생긴 표시도 있다. 바다는 파란 색의 무늬로 그려져 있다.

지도 상단에는 중국 역대의 수도가 적혀있고, 하단에는 이 지도제작에 참여한 권근의 발문이 있다. 권근은 현존하는 우리나라 최초의 전천(全天) 천문도인 「천상열차분야지도」의 제작에도 참여하였던 인물이고, 역시 발문을 썼다. 이로 보아 「혼일강리역대국도지도」와 「천상열차분야지도」가 국가적 프로젝트 동시에 추진되어 제작된 세계지도와 천문도임을 알 수 있다.

「혼일강리역대국도지도」는 4개의 종래 지도를 참고해 만든 지도이다. 즉 세계지도로는 중국 이택민의 『성교광피도』와 천태승 청준의 『혼일강리도』가, 그리고 당시의 한반도 지도, 당시 새로 입수된 『일본도(日本圖)』가 각각 참고 되었다.

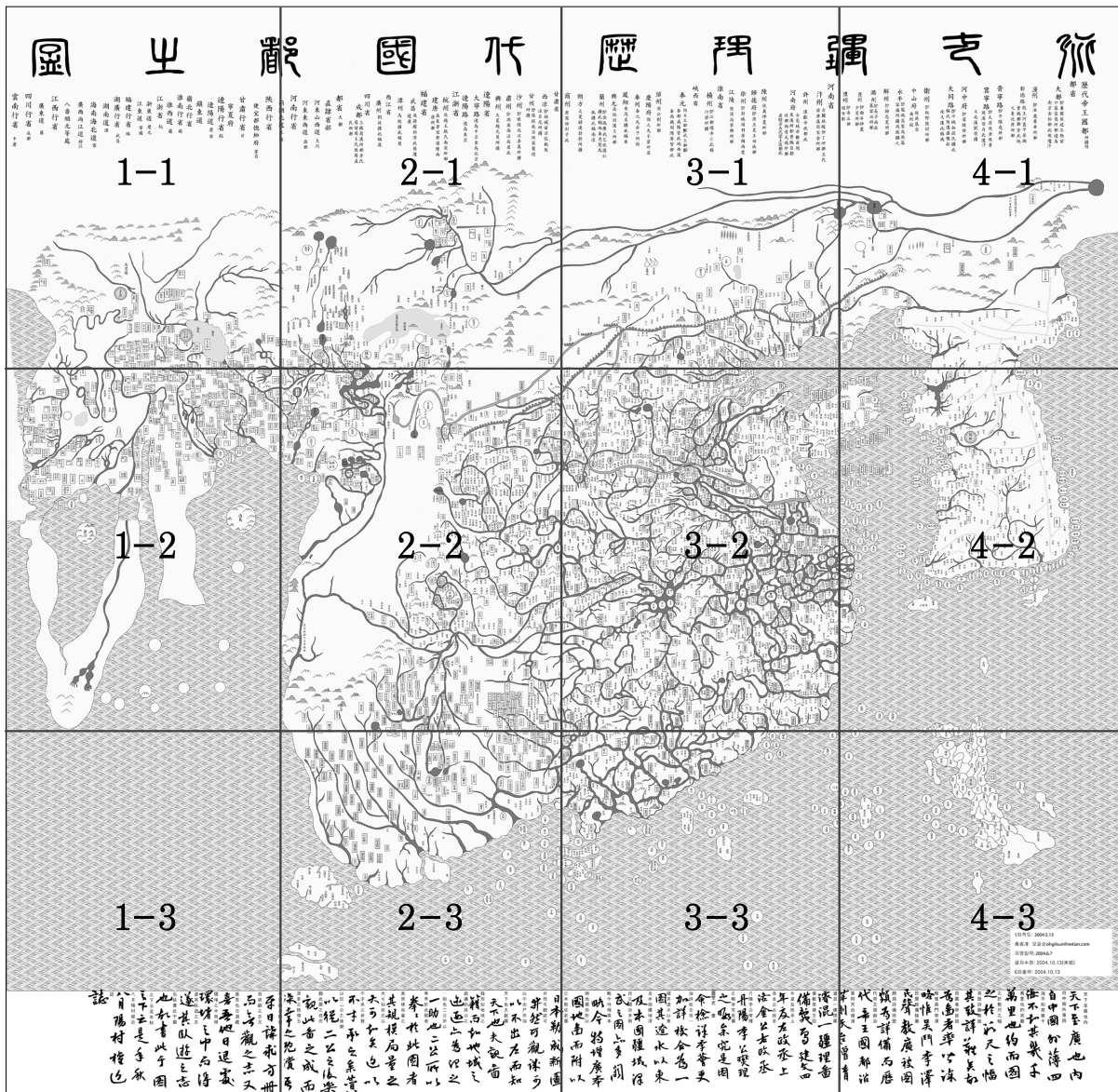
모사 작업의 현황

서울대학교 규장각에 있는 「혼일강리역대국도지도」의 모사본을 토대로 2004년 3월부터 모사 작업을 시작했다. 전체 윤곽은 이찬 편찬의 『한국의 고지도』(범우사)에 실려 있는 사진(도판 5)을 스캔하여 파악했다. 지명은 규장각 본을 일일이 현장에서 눈으로 확인하여 직접 써 넣고, 근접 촬영을 통해서 2차로 추후에 확인 작업을 거쳤다. 현재 100% 완벽하지는 않으나 적어도 95%의 완성도를 지녔다고 생각한다.

모사 작업이 일정궤도에 오른 후에는 지명의 동정(identification) 작업을 하는 중이다. 지도에는 무려 4000여개의 수많은 지명들이 적혀있다. 모사 작업의 궁극적인 종결은 이 지명들을 완벽하게 현재 어느 지역인지 파악하는 것으로 잡고 있다. 이를 위해서 모든 지명을 데이터베이스화 해놓은 상태이다.

모든 지명에 대한 동정이 중요한 작업이지만, 특히 아프리카와 유럽 지역의 동정은 원나라 때 중국을 통해 들어온 서구 유럽의 지도학과 중국 지도학 교류의 역사적 실상을 보여준다는 점에서 매우 의미 있는 작업이라 판단된다.

이 보고에서는 지명의 데이터베이스 작업은 제외한다. 다만 「혼일강리역대국도지도」의 모사 그림만을 12개의 부분으로 나누어 제시한다. 각 부분 그림들은 다음과 같이 나뉘었다.



〈그림 1〉 혼일강리역대국도지도 배치도

省土風圖

荊湖北道 江陵

陝西行省

便宜都總帥府 鞏昌

甘肅行省 甘

寧夏府

遼陽行省 懿

遼陽道 慶寧

鎮東道

嶺北行省

淮南行省 楊

淮西道 廬

江浙省 杭

浙東道 慶元

江東道 寧國

福建行省 福

湖廣行省 武昌

湖南道 潭

海南海北道 雷

廣西兩江道 靜江

八番順元等處

江西行省

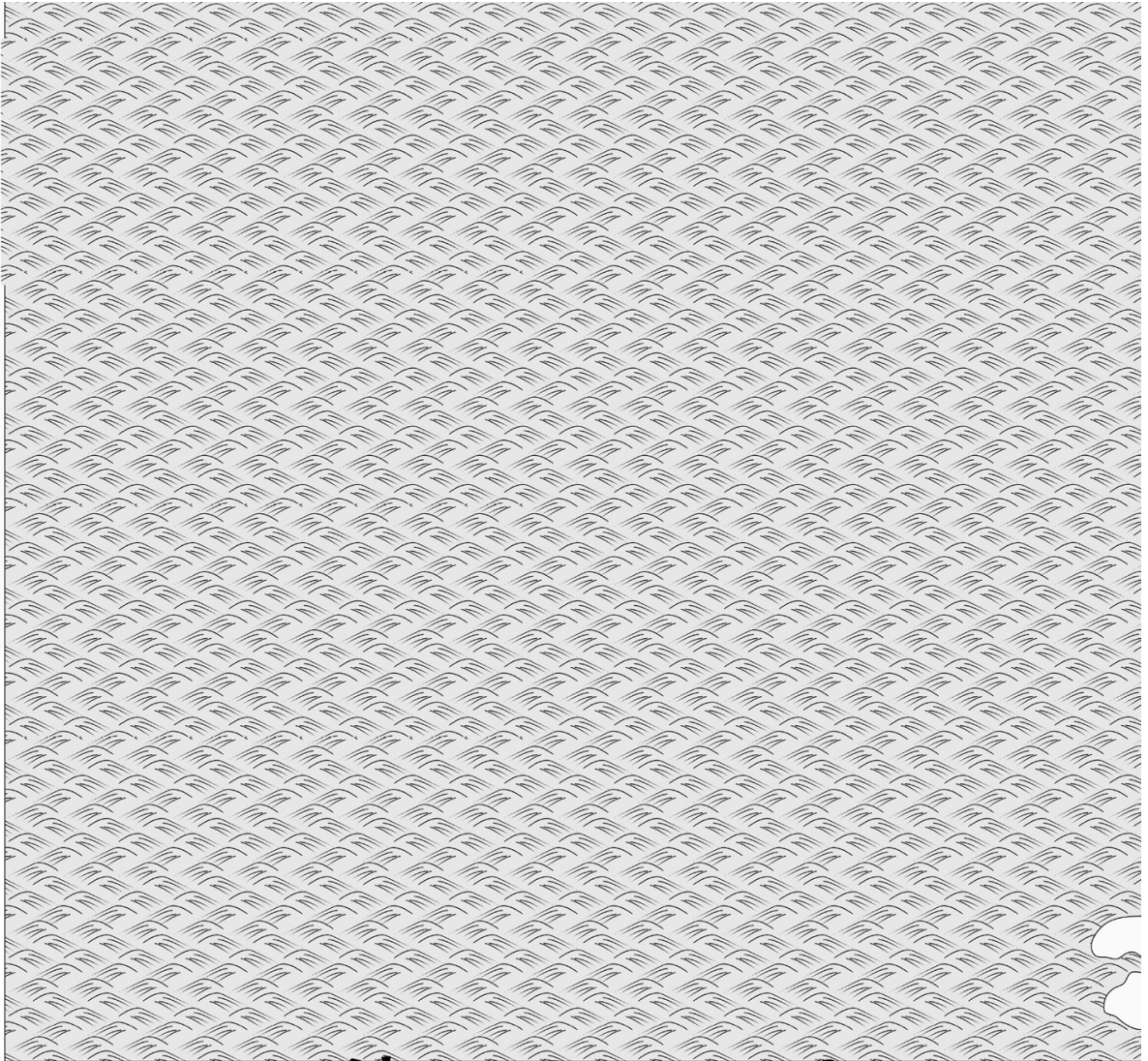
廣東道 廣

四川行省 成都

雲南行省 中慶



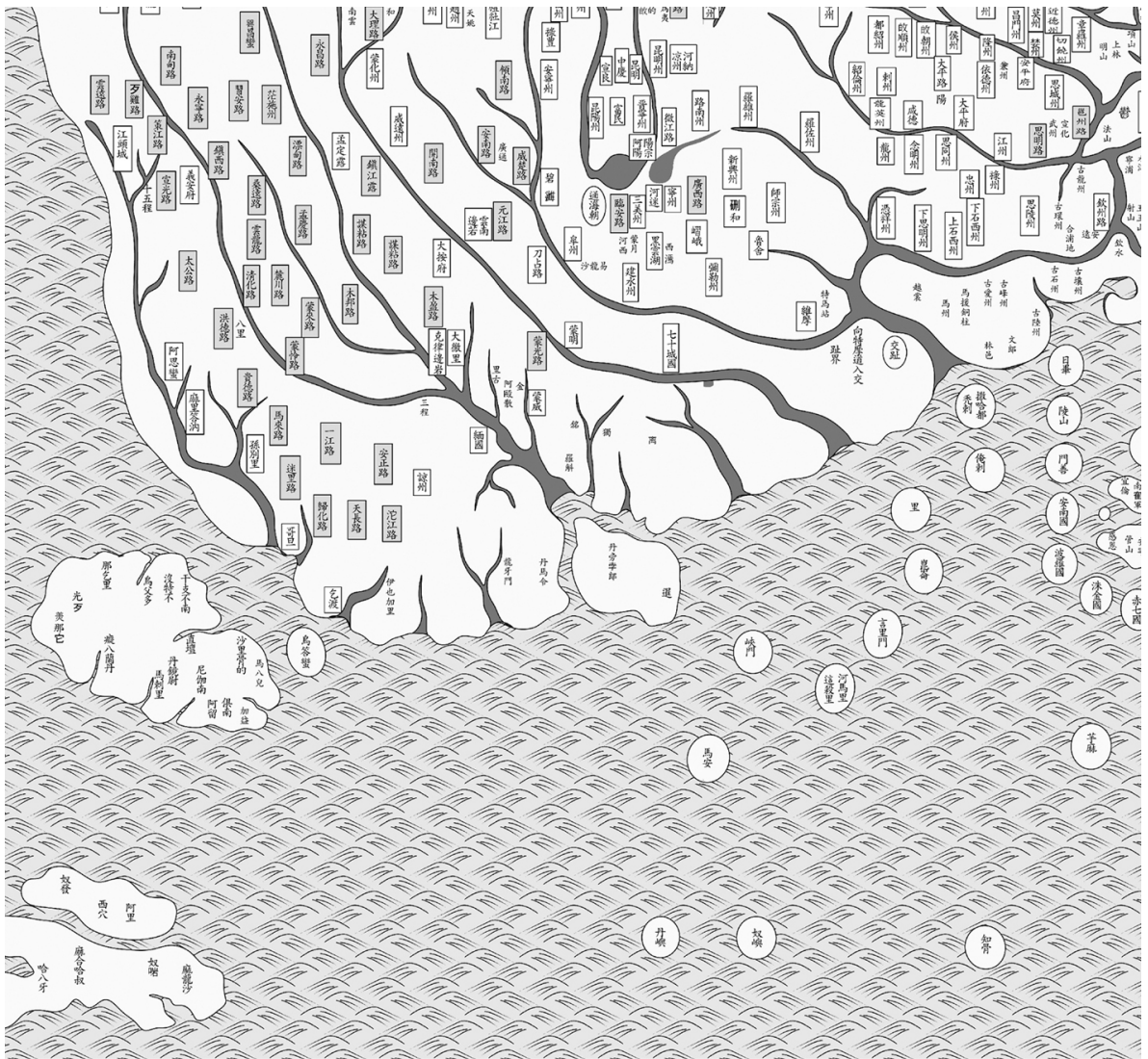




平日講求防冊
而欲觀之志又
喜吾也日退處
喜吾他日退處
環堵之中而得
環堵之中而得
遂其臥遊之志
也故書此于圖
之下云是年秋
八月陽村權近
誌
陽村權近







日本勒成新圖
 井然可觀誠可
 以不出戶而知
 天下也夫觀圖
 籍而知地域之
 遐邇亦爲治之
 一助也二公所以
 拳拳於此圖者
 其規模局量之
 大可知矣近以
 不才承之參贊
 以從二公之後樂
 觀此圖之成而
 觀此番之成而
 深幸之既償五
 深幸之既償五

歷代

河南省

汴州 古鄴地殷仲丁所都五代梁唐漢周宋金所都

許州 漢獻帝徙都此

河南府 古亳地帝嚳商周東漢所都曹魏自鄴徙都西晉元魏所都唐昭宗五代梁上徙都此

陳州 伏羲神農所都

歸德府 卽商丘夏王相徙都

徐州 卽彭城須羽居稱西楚

江陵 後梁高季興所都

淮南省

楊州 卽江都煬帝亡此楊行密所據

峽西省

奉元 周文王都鄠武王都鄠秦都咸陽皆此地西漢秦西魏周隋唐皆都此

邠州 周公劉所都

慶陽府 周之先不窋所居

秦州 秦之先非子所封

鳳翔 李茂貞據此稱秦

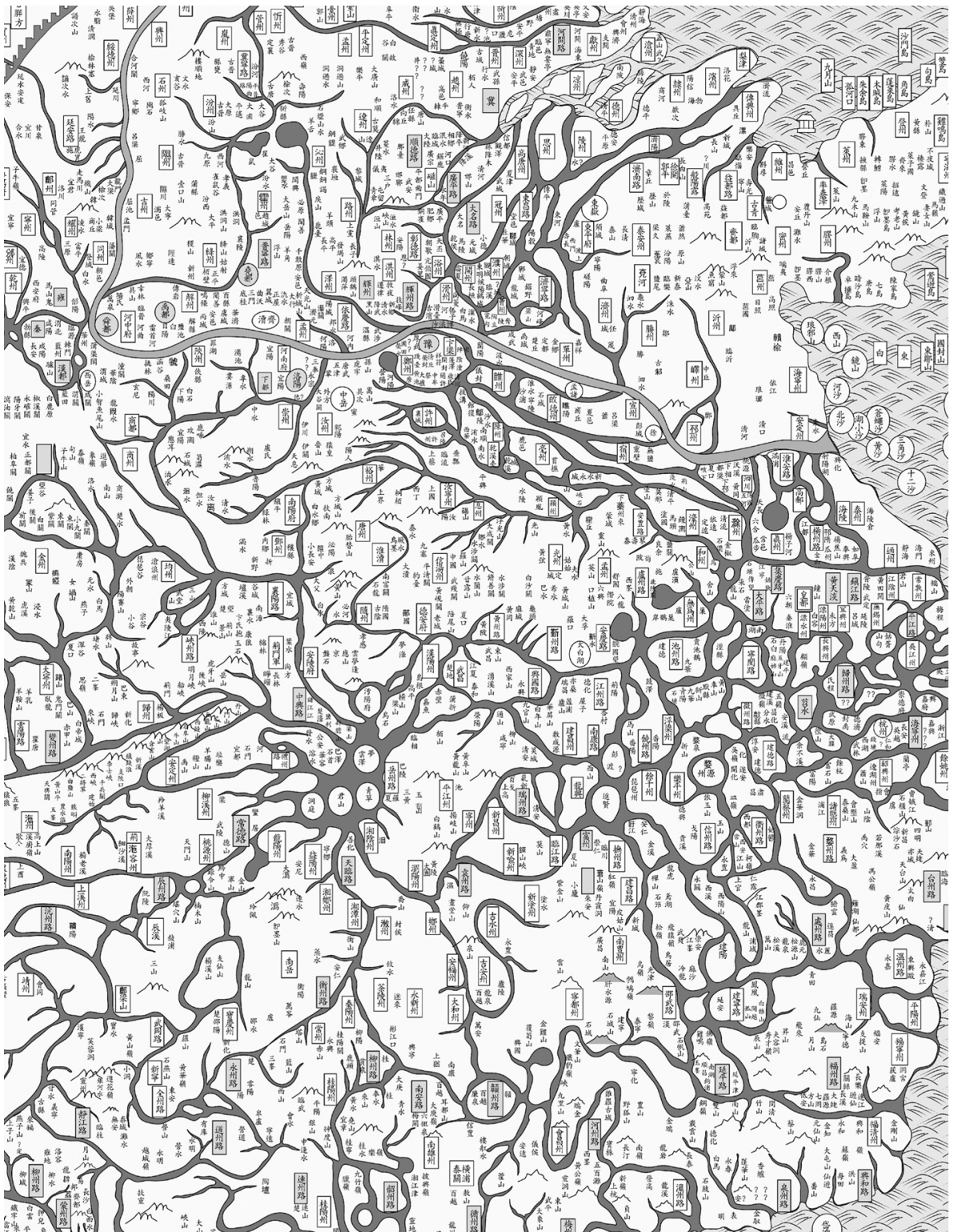
興元 高祖封漢王所都

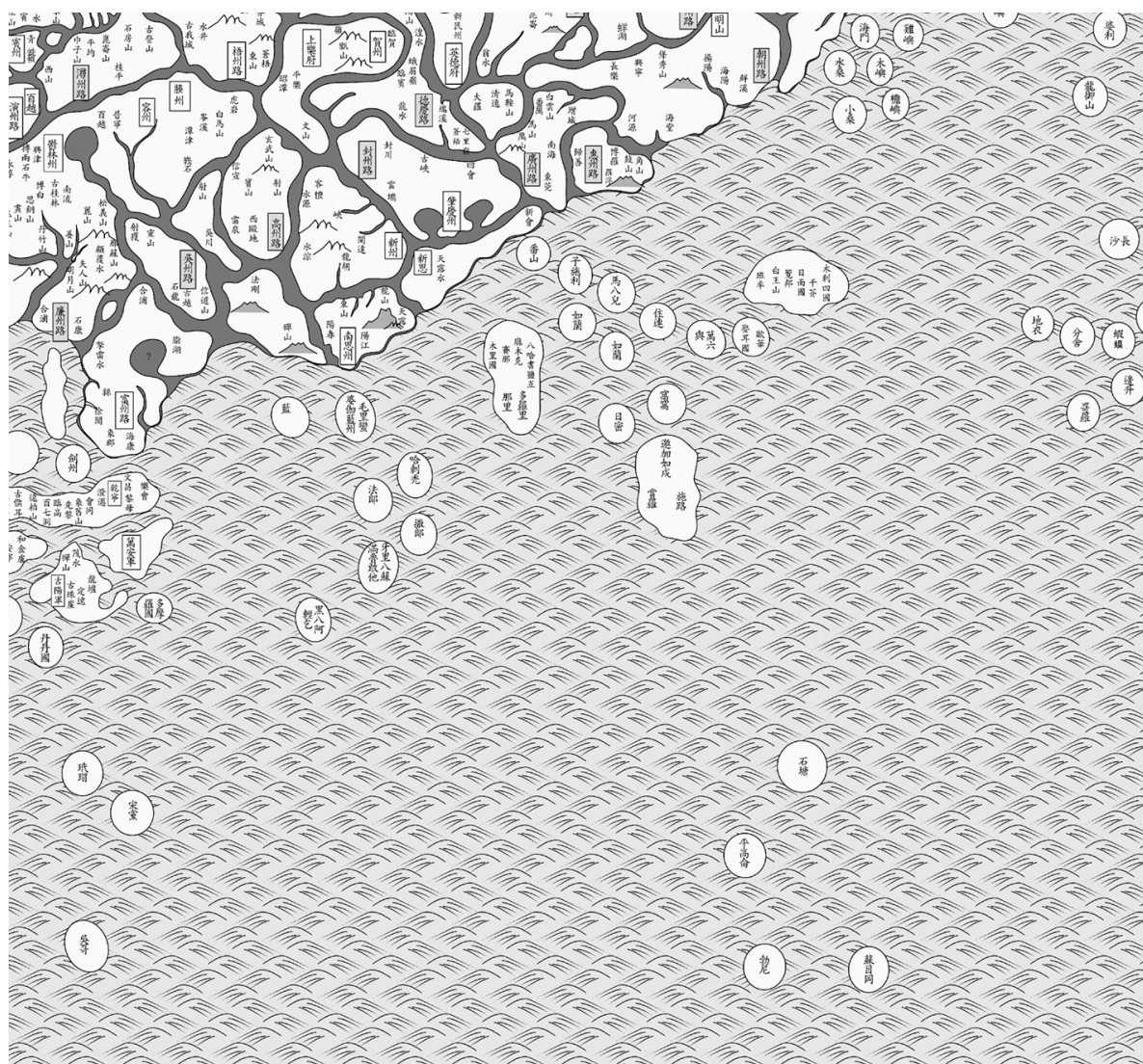
蘭州 卽金城廣武乞伏國仁據此稱西秦禿髮烏孤據此稱南涼

朔方 大夏赫連勃勃所據

商州 商契始封于此







潘混一疆理番
 備載焉建文四
 年夏左政丞上
 洛金公右政丞
 洛金公右政丞
 丹陽李公變理
 之暇參究是圖
 余檢詳李蒼更
 加詳校合爲一
 圖其遼水以東
 及本國疆域澤
 民之圖亦多厥
 武之圖亦多闕
 畧今特增廣本
 國地圖而附以
 日本勒成新圖

歷代帝王國都

歷代帝王國都 所携附都省

大都 卽襄國後趙石勒前口慕容儁所都遼爲南京金始都此後遷汴

涿州 卽涿鹿黃帝所都

彰德路 殷王河寬甲居湘曹魏都鄴皆此地又東北齊所都

晉寧路 卽平陽堯所都

冀寧路 卽大原後唐後晉後漢皆自此遷汴又北漢劉崇據

河中府 卽蒲坂舜所都

大同路 卽平城拓拔氏據此稱代後遷盛樂拓珪又遷此稱魏

衛州 卽牧野殷村所都

中山府 後燕慕容垂所校

永平 卽龍城昌黎北燕慕容盛所據馮跋繼之

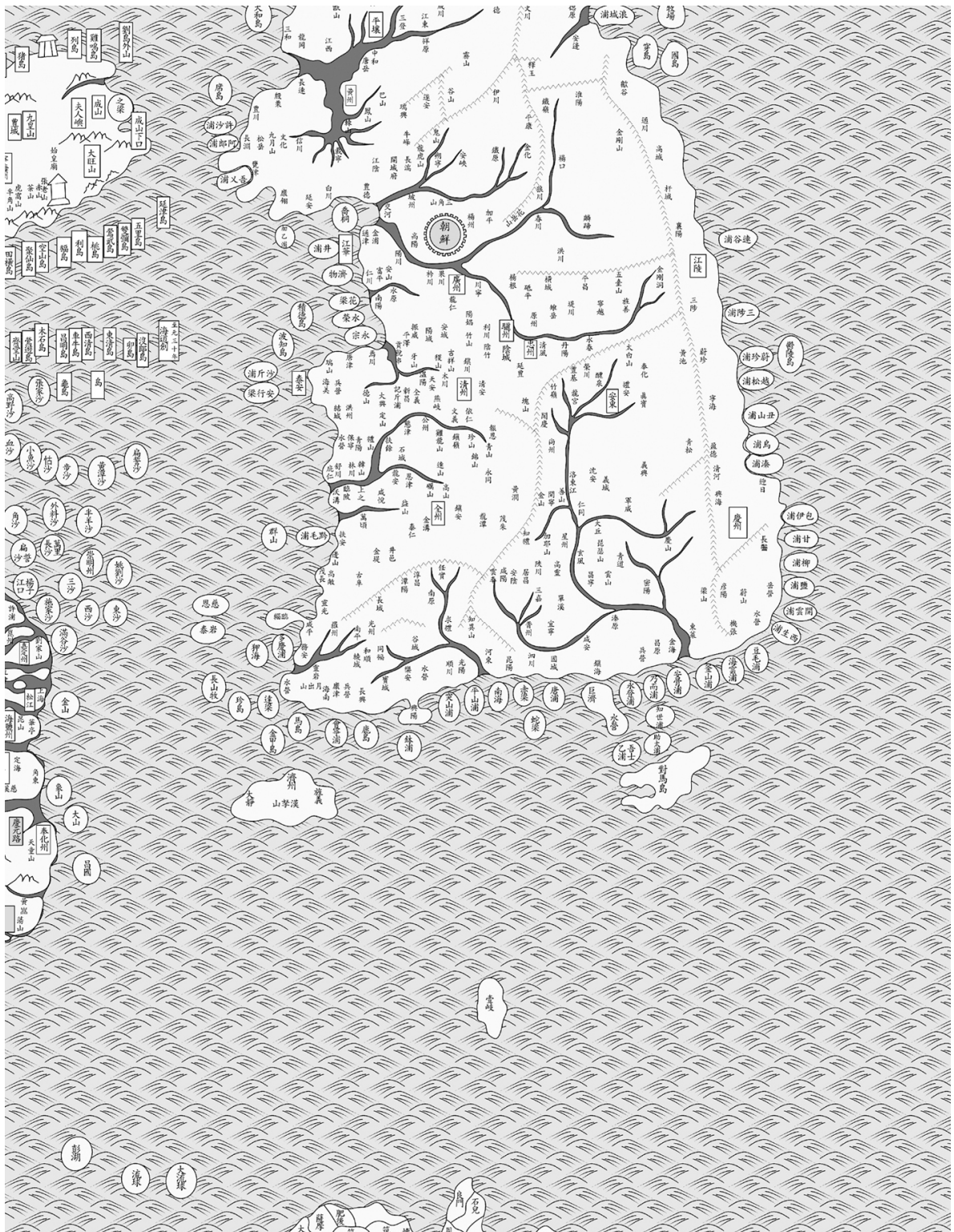
解州 卽按邑夏所都

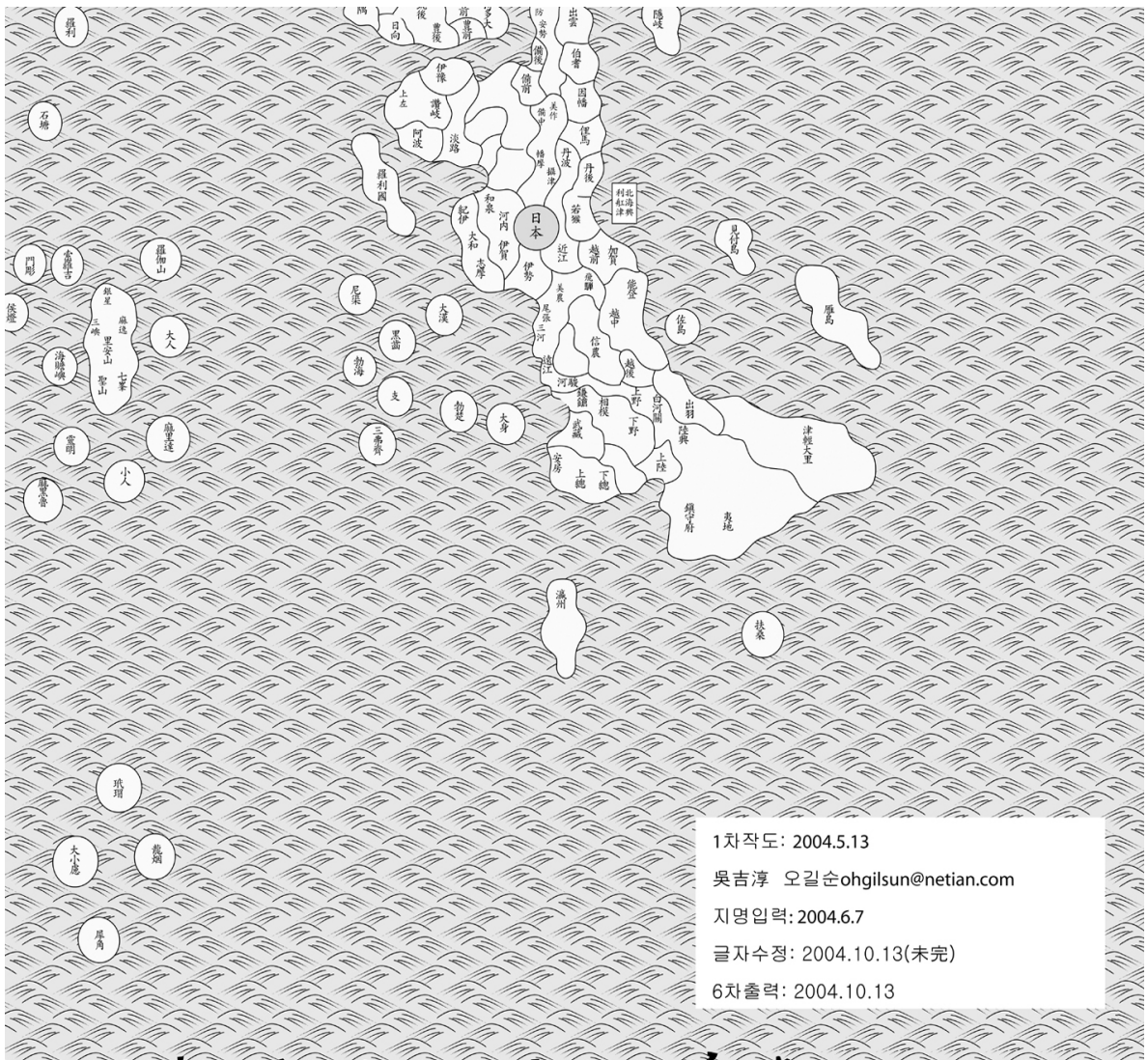
潞州 卽長子西燕慕容永所都

兗州 卽曲阜神農少昊所都

濮州 卽帝丘顓頊所都







天下至廣也內
自中國外薄四
海不知其幾千
萬里也約而圖
之於數尺之幅
其致詳難矣故
其致詳難矣故
為圖者率皆疏
略惟吳門李澤
民聲教廣被圖
頗為詳備而歷
代帝王國都治
革則天台僧清
草則天台僧清